



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 14 août 2013**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 26 août 2013

10.003 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 29 août 2013

10.004 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 22 août 2013

10.005 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 22 août 2013

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Appel d'offres public

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1136344001

Autoriser le lancement d'un appel d'idées public visant la requalification de la Tour d'aiguillage Wellington en espace culturel.

20.002 Appel d'offres public

CE Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1134956005

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture et l'installation d'un revêtement en gazon synthétique dans le cadre du réaménagement d'un terrain de mini-soccer au parc La Fontaine.

20.003 Appel d'offres public

CE Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1134332005

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour réaliser les travaux d'aménagement de l'entrée principale et d'une aire de jeu destinée aux enfants sur le site du TAZ

20.004 Appel d'offres public

CE Qualité de vie , Espace pour la vie - 1136365001

Autoriser le lancement de deux appels d'offres publics pour l'élaboration des programmes fonctionnels et techniques du Biodôme renouvelé et du Pavillon de verre au Jardin botanique

20.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.007 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - Activités de soutien - 1130206005

Exercer la prolongation prévue au contrat pour l'entretien des radios portatives et mobiles du système de radiocommunication du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour la période du 1^{er} novembre 2013 au 31 octobre 2014 et autoriser à cette fin une dépense de 134 002,01 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 134 002,01 \$ à 268 004,02 \$, taxes incluses. Appel d'offres public 12-12314 - 2 soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.008 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Police , Direction des opérations - Activités de soutien - 1134472011

Accorder un contrat à Montréal Chrysler Dodge Jeep (LaSalle), plus bas soumissionnaire conforme, pour la fourniture de quatre-vingt-trois véhicules de marque Dodge Charger 2014, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 2 317 002,64 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12894 - 7 soumissionnaires - Achat de véhicules identifiés

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.009 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1134730003

Accorder un contrat à l'entreprise Recyclage Écosolutions inc. pour le traitement des appareils électroménagers en fin de vie utile contenant des halocarbures, pour une période de 24 mois, pour une somme maximale de 90 736,83 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no. 13-12937- 1 seul soumissionnaire.

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.010 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Technologies de l'information , Direction - 1130248001

Approuver l'addenda 5, se rapportant au renouvellement du contrat d'entretien du Système de gestion des interventions (SGI) du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) avec la firme Hewlett-Packard Canada Co., pour une période de 48 mois, soit du 28 novembre 2013 au 27 novembre 2017, pour une dépense additionnelle de 8 908 840,40 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 14 444 396,99 \$ à 23 353 237,39 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.011 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Technologies de l'information , Direction - 1135035003

Autoriser une dépense additionnelle de 86 029,07 \$, taxes incluses, pour deux (2) demandes de changement dans le cadre du contrat accordé à la firme Cassidian communications corp. (CG12 0208) majorant ainsi le montant total du contrat de 42 547 281,73 \$ à 42 633 310,80 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.012 Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1136040004

Accorder un contrat à Black et McDonald, pour le projet de remplacement de volets motorisés, afin d'assurer le bon fonctionnement des systèmes de ventilation, dans 10 bâtiments avec travaux connexes, pour une somme maximale de 125 052,21 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (5626) - (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

20.013 Contrat de construction

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135110005

Accorder un contrat à Cosoltec inc., pour la démolition du bâtiment existant et la construction d'un nouveau bâtiment de perception pour le Golf Maisonneuve dans l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie. - Dépense totale de 1 728 344,23 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5582 - (6 soumissionnaires)

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.014 Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1133334016

Accorder, conformément à la Loi, un contrat de gré à gré à Schneider Electric Canada inc. pour une somme maximale de 497 571,56 \$ taxes incluses, pour le remplacement des disjoncteurs 600V aux bâtiments des boues, de la désinfection et du prétraitement de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - fournisseur unique.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.015 Contrat de construction

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1134822054

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de Holcim (Canada) inc., pour la reconstruction de trottoirs, construction de saillies, planage et revêtement bitumineux, mise en place d'enrobé coulé à froid, travaux d'éclairage et de mise aux normes des feux, là où requis, dans la rue Rachel (côté sud), de l'avenue de l'Esplanade à la rue Boyer. (P.R.R. 2012 - Collectrices). Arrondissement: Le Plateau-Mont-Royal. Dépense totale de 2 228 923,69 \$ (contrat: 1 870 423,69 \$ + incidences: 358 500,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 256602 - 4 soumissionnaires

20.016 Contrat de construction

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131029003

Accorder un contrat à Groupe Axino Inc., pour la réfection de la toiture de l'édifice du 2060 Dickson et pour des travaux connexes - Dépense totale de 2 469 184,69 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5641 - 7 soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

20.017 Contrat de construction

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131029004

Accorder un contrat à Cosoltec Inc. pour la réfection de l'enveloppe de l'entrepôt double Dickson et pour des travaux connexes - Dépense totale de 1 960 589,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5642 – 7 soumissionnaires.

20.018 Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1133334017

Accorder un contrat à Les entreprises de construction Refrabec inc., pour une somme maximale de 662 248,47 \$, taxes incluses, pour les travaux de remise à niveau des systèmes d'incinération des boues no 1 et no 3 de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Appel d'offres 1912-AE – 2 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.019 Contrat de construction

CM Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1134332004

Accorder un contrat à la firme Les Excavations Super inc. pour l'aménagement d'une aire d'entraînement en plein air et des voies d'accès sur le site du Complexe sportif Claude-Robillard - Autoriser une dépense de 2 199 467,04 \$, taxes et incidences incluses - Appel d'offres public 6312 - 5 soumissionnaires

20.020 Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1133334018

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc., pour une somme maximale de 762 542,41 \$, taxes incluses, pour les travaux de réhabilitation environnementale d'un terrain (lot 1 706 039) situé sur le boulevard Saint-Joseph dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 877 517,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5005-EC-143-02-06A - 10 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.021 Contrat de construction

CG Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1134551008

Modification de la dépense des contingences d'un montant de 52 798,43 \$ taxes incluses, de l'enveloppe de compétence corporative à celle de compétence d'agglomération pour le contrat octroyé à Sanexen services environnementaux inc. (CG12 0122 - 19 avril 2012).

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.022 Contrat de construction

CM Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1134956004

Accorder un contrat à Salvex inc., pour le réaménagement d'un terrain de mini-soccer afin d'y permettre l'installation de gazon synthétique, au parc La Fontaine - Infrastructure - Dépense totale de 1 062 483,98 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 6557 - 4 soumissionnaires.

20.023 Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1133334019

Accorder un contrat à Couverture Montreal Nord, pour une somme maximale de 156 556,57 \$, taxes incluses, pour les travaux de réfection de la toiture du bâtiment d'entreposage (626) de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Appel d'offres 1536-AE - 5 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.024 Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135015003

Accorder un contrat à INF Inc., pour la réalisation des travaux de décontamination du plomb, de la salle de tir du Centre opérationnel Nord (3685), situé au 855, boulevard Crémazie Est, pour une somme maximale de 99 989,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation (14039) - (3 soumissionnaires, 1 seul conforme)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.025 Contrat de construction

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135350004

Accorder un contrat à la firme Procova Inc. pour les travaux de reprise en structure et divers travaux à la caserne de pompiers n° 67 (3435), située au 911, boulevard René-Lévesque à L' Île-des-Sœurs, dans l'arrondissement de Verdun - Dépense totale de 538 193,38 \$ taxes incluses - Appel d'offres 5659 (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.026 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.027 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.028 Contrat de services professionnels

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130652003

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Parizeau Pawulski, architectes, Dupras Ledoux ingénieurs et NCK inc. pour la fourniture de services professionnels pour la mise en œuvre des projets d'accessibilité universelle pour une somme maximale de 978 989,13 \$ taxes incluses - Appel d'offres public no 13-12788 (3 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin.

20.029 Contrat de services professionnels

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130652004

Autoriser une dépense additionnelle de 125 742,41 \$, taxes incluses, pour la réalisation des projets d'accessibilité universelle d'immeubles ouverts au public / Approuver un projet d'addenda no 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec le Consortium Delisle Thibodeau Cima+, CM10 0941, majorant ainsi le montant total du contrat de 629 966,47 \$ à 755 708,88 \$, taxes incluses.

20.030 Contrat de services professionnels

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134426001

Accorder un contrat de services professionnels à SACL inc. pour la réalisation des interventions archéologiques, dans le cadre des travaux à la cour de voirie du 4000, Saint-Patrick, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest, pour une somme maximale de 250 671,95 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12689 - 1 seul soumissionnaire conforme / Approuver un projet de convention à cette fin

20.031 Contrat de services professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135258002

Accorder un contrat de services professionnels comprenant les services en architecture et en ingénierie (mécanique, électricité, structure et génie civil) aux firmes Réal Paul architecte et BBA inc. pour réaliser des travaux de protection et de mise aux normes des bâtiments de production et distribution d'eau potable (complexe de l'usine Atwater, station de pompage et réservoir Vincent D'Indy et station de pompage Lambert-Closse) pour une somme maximale de 915 787,37 \$ taxes incluses - Appel d'offres public # 13-13966 - (3 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.032 Contrat de services professionnels

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1136375001

Accorder un contrat de services professionnels à Sanexen Services Environnementaux inc., pour effectuer une analyse de risque générique, élaborer des mesures de mitigation pour des terrains sportifs avec recouvrement de surface et préparer un plan de réhabilitation du nouveau skateparc du parc d'Argenson, pour une somme maximale des 156 310,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 13-12924 (3 soumissionnaires - 1 seul conforme) / Approuver un projet de convention à cette fin.

20.033 Entente

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1133697001

Majorer l'entente (100894) relative aux travaux de reconstruction du pont d'étagement du boulevard St-Jean-Baptiste au-dessus de l'autoroute 40 (CM10 0771), entre la Ville de Montréal et le Ministère des Transports du Québec (MTQ), de 99 410,47 \$, la faisant passer de 194 199,69 \$ à 293 610,16 \$, taxes incluses. Autoriser une dépense additionnelle de 1 785,89 \$, taxes incluses

20.034 Entente

CM Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1134670002

Autoriser la réception de la somme totale de 562 264,85 \$ de Patinage de vitesse Canada pour l'utilisation des installations, du matériel et des services de l'aréna Maurice-Richard, ainsi que pour l'utilisation des salles de musculation et de régie pour l'entraînement des athlètes, en regard des périodes indiquées dans la convention à intervenir avec Patinage de vitesse Canada aux fins d'assurer le maintien des équipes canadiennes de patinage de vitesse courte piste à Montréal, pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2016 / Approuver un projet de convention à cet effet.

20.035 Entente

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131183003

Abroger la résolution CM08 0883 et approuver l'accord de développement avec le Centre universitaire de santé McGill relatif au projet d'agrandissement de l'Hôpital général de Montréal.

20.036 Immeuble - Acquisition

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134198005

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Hydro-Québec, un terrain vague d'une superficie de 552,8 m², situé au sud du boulevard Gouin Est et à l'est de la 58^e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, aux fins d'y aménager une station de pompage, pour la somme de 200 000 \$, plus les taxes applicables. N/Réf. : 31H12-0055-5169-03

20.037 Immeuble - Aliénation

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1121368019

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Samcon Mtl inc., aux fins d'assemblage pour la construction d'un bâtiment à vocation résidentielle et commerciale, une ruelle constituée du lot 1 341 249 du cadastre du Québec, située du côté est de la rue Drummond, entre le boulevard René-Lévesque Ouest et la rue Sainte-Catherine Ouest, d'une superficie de 127,3 m² dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour la somme de 452 200 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public le lot 1 341 249 du cadastre du Québec. N/Réf. : 31H12-005-8069-05

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.038 Immeuble - Aliénation

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131368010

Approuver un projet d'acte modifiant un acte de vente intervenu entre la Ville et Développements Préfontaine inc. le 17 janvier 2013, relativement à la cession d'un terrain situé au quadrant sud-ouest des rues Rachel et Marcel-Pepin, dans l'arrondissement de Roseront—La Petite-Patrie afin de remplacer l'obligation de conserver le corps central du Centre Raymond-Préfontaine par la construction d'un bâtiment de remplacement semblable. N/Réf : 31H12-005-1471-01

20.039 Immeuble - Aliénation

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131195002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville et 9077-2450 Québec inc. modifient l'acte de vente intervenu le 25 février 2010 relativement à la cession d'un terrain situé entre les rues Victoria et Notre-Dame, près de la 20^e Avenue, dans l'arrondissement de Lachine afin de reporter de six mois le paiement de l'ajustement du prix de vente au montant de 216 450 \$ et de douze mois l'obligation de réaliser un projet immobilier. N/Réf. : 31H05-005-6501-07

20.040 Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1130634002

Approuver deux projets d'acte par lesquels la Ville vend respectivement à l'organisme à but non lucratif « LE BON DIEU DANS LA RUE, organisation pour jeunes adultes », le lot 5 254 559 du cadastre du Québec pour la somme de 45 524 \$ plus les taxes, si applicables, et à l'organisme à but non lucratif « LA FONDATION DES AVEUGLES DU QUÉBEC (F.A.Q.) », le lot 5 254 560 du cadastre du Québec pour la somme de 131 212 \$ plus les taxes, si applicables

20.041 Immeuble - Location

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134565002

Approuver le renouvellement de bail par lequel la Ville loue, de Les Constructions 2001 inc, des espaces à bureaux et industriels situés au 5000, rue d'Iberville, Montréal, pour les besoins du SPVM pour un terme de 5 ans, soit du 1^{er} décembre 2013 au 30 novembre 2018. La dépense totale pour le terme, incluant les taxes, est de 7 250 095 \$. Bâtiment 3682.

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.042 Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135323003

Approuver le projet de convention de prolongation de bail par lequel la Ville loue de la compagnie Clurican inc. pour une période additionnelle de 5 ans, à compter du 1^{er} décembre 2013, un local situé au 1^{er} étage de l'immeuble sis au 425 Place Jacques-Cartier, d'une superficie d'environ 642,70 m², à des fins de bureau, pour la Direction des services regroupés aux arrondissements (DSRA), moyennant une dépense totale de 1 207 906,90 \$, taxes incluses. Bâtiment # 8118

20.043 Subvention - Contribution financière

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1136331001

Modifier la convention de financement avec le Regroupement Pied Carré, dans le cadre de l'enveloppe de 175 M \$ du gouvernement du Québec, pour la réalisation des travaux d'aménagement d'ateliers d'artiste dans l'immeuble sis au 5445-5455 avenue de Gaspé dans l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal, afin d'ajouter un montant de 365 000 \$ pour la réalisation du projet de l'Atelier de menuiserie Clark / Approuver le projet de convention à cet effet

20.044 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1133931002

Accorder un soutien financier non récurrent de 54 000 \$ à Semaine de la mode de la Métropole, dans le cadre de l'entente avec le gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal, pour la promotion de la 25^e édition de la Semaine Mode-Montréal, qui se tiendra du 3 au 6 septembre 2013 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.045 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1132586001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 350 000 \$ aux organismes ci-après désignés, pour la période et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité (2013 - 2015) - Fonds de solidarité sociale en itinérance / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.046 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1135066005

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 20 065 \$, soit 17 869 \$ à Camp de jour Dorval pour réaliser le projet « Participation pour tous » et 2 196 \$ à Ressources communautaires Omega pour « Projet cuisine Omega », pour l'année 2013, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (2013 - 2015) / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.047 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.048 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1131053001

Approuver le contenu du Bilan quinquennal 2008-2012 du Plan de transport 2008 de Montréal et sa diffusion auprès des partenaires

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134728002

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation pour la construction d'infrastructures de drainage dans le cadre de la mise en place du lot de construction CO-12 du projet Turcot.

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134728004

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation pour la construction d'infrastructures d'aqueduc et d'égout dans le cadre de la mise en place du lot de construction CO-13 du projet Turcot.

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134728003

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation pour la construction d'infrastructures de drainage dans le cadre de la mise en place du lot de construction CO-18 du projet Turcot.

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.006 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131183002

Adopter le Plan de protection et de mise en valeur du Vieux-Montréal.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels

30.007 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130018003

Approuver le Guide de référence du Fonds de soutien aux marchés et vitrines culturels et créatifs (Phase de démarrage 2013-2014).

30.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.009 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société d'habitation et de développement de Montréal , Direction - 1130341002

Autoriser la Société d'habitation et de développement de Montréal à vendre l'immeuble sis au 2109-2111 boulevard Saint-Laurent à l'organisme Les 7 doigts de la main pour un prix de 2,5 M\$.

30.010 Budget - Autorisation de dépense

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131103001

Autoriser pour les exercices financiers 2012 et 2013, une dépense maximale de 824 846 \$ à titre de remboursement, à la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM), de ses frais de détention de l'immeuble situé au 2109-2111 boul. St-Laurent, devenu vacant suite à la cessation des activités du Musée Juste pour rire

30.011 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1120266018

Autoriser le directeur principal du Service des Infrastructures, du Transport et de l'Environnement, les directeurs des Directions des Infrastructures, du Transport, de l'Environnement et le chef de division de la Division ponts et tunnels, ou leur représentant autorisé, à soumettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), pour et au nom de la Ville, des demandes de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 ou des demandes d'autorisation en vertu de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R. Q-2), ainsi que tous les documents, plans et devis, avis techniques ou toute autre information pertinente à ce propos pour des projets relevant de leur mission.

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.012 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1120417012

Autoriser le directeur principal du Service de l'eau et les directeurs des directions dont les projets requièrent un certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 ou de l'article 32 de la loi sur la Qualité de l'environnement, à présenter des projets et déposer des demandes, au nom de la Ville, auprès du Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs du Québec

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.013 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1135268001

Autoriser le directeur de la Direction des stratégies et transactions immobilières (DSTI) ou son représentant autorisé, à soumettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP), pour et au nom de la Ville, des demandes de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22, des demandes d'autorisation en vertu de l'article 32, des demandes de permission en vertu de l'article 65 et des documents requis en vertu des articles de la section IV.2.1 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R. Q-2), ainsi que tous les documents, plans et devis, avis techniques ou toute autre information pertinente à ce propos, pour des projets relevant de sa mission.

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.014 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale , Direction du greffe - 1131143003

Autoriser la dépense relative au déplacement de monsieur Michel Bissonnet, membre du comité exécutif et maire de l'arrondissement de Saint-Léonard, à Saint-Jean (Terre-Neuve-et-Labrador), du 4 au 7 septembre 2013, afin d'assister aux réunions du conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) - Montant estimé à 2 065,88 \$

30.015 Administration - Nomination de membres

CM Commission de la fonction publique de Montréal , Direction - 1131040001

Renouveler, pour une période de quatre ans, le mandat de monsieur Florent Francoeur à titre de vice-président de la Commission de la fonction publique de Montréal et modifier la rémunération des vice-présidents de la Commission

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.016 Administration - Occupation du domaine public

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131005005

Autoriser, à la demande de « Grand Prix Cycliste ProTour », la tenue de l'événement le « Grand Prix cycliste de Montréal » le 15 septembre 2013 de 11 h à 16 h 30 / Autoriser, selon le parcours et l'horaire joints au sommaire, la fermeture des rues dans les arrondissements Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, Outremont, Le Plateau-Mont-Royal et Ville-Marie / Autoriser le marquage avec de la peinture soluble à l'eau sur la surface de la chaussée de l'avenue du Parc, entre l'avenue du Mont-Royal et l'avenue des Pins, et de la Voie Camilien-Houde, entre le stationnement de l'observatoire Camilien-Houde et à 100 mètres passé le cap de roche.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

30.017 Administration - Occupation du domaine public

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1136370002

Autoriser l'occupation du domaine public et approuver le protocole de soutien technique à l'occasion du Festival des films du monde du 22 août au 2 septembre 2013

30.018 Approbation des recommandations des comités et commissions

CG Direction générale , Direction du greffe - 1132714007

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la commission permanente sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les parcs sur les modes de gestion et gouvernance des centres de traitement des matières organiques

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

30.019 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CG Sécurité incendie de Montréal , Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1132673004

Modifier la clause de taux de change de l'entente-cadre 740593 pour l'acquisition de camions autopompes, article 6 des clauses administratives de l'appel d'offres 11-11601, et procéder à l'ajustement du bon de commande 864518 pour l'acquisition de 7 camions autopompes pour l'année 2014

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.020 Budget - Autorisation de dépense

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1130444003

Autoriser une dépense d'un maximum de 149 930,30 \$, toutes taxes incluses, afin de rembourser la Société Brennan Duke, selon le bail conclu avec la Ville, pour les travaux d'aménagement requis de la salle à vélo de l'édifice Louis-Charland.

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

30.021 Budget - Autorisation de dépense

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130444004

Autoriser une dépense de 158 495,65 \$, taxes incluses, pour rembourser la Place Dupuis Commercial Trust, selon le bail conclu avec la Ville, pour les travaux d'aménagement d'espaces de bureau, et ce, dans le cadre des projets « Approvisionnement avancé », « Ressources humaines/Paie » et « Systèmes budgétaires » du Service des Technologies de l'information au 800 de Maisonneuve Est.

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

30.022 Budget - Autorisation de dépense

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1135890003

Autoriser une dépense de 5 000 \$ pour l'attribution d'une bourse à l'auteur(e) récipiendaire du « Prix du livre jeunesse des bibliothèques de Montréal dans le cadre de la 9^e édition »

30.023 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Qualité de vie , Direction - 1131565001

Autoriser, dans le cadre des actions du Plan de développement durable de la collectivité montréalaise 2010-2015, des virements budgétaires de 120 000\$ en provenance de la Division du développement durable, pour le démarrage de quatre (4) nouveaux projets Quartiers 21 dans les arrondissements Mercier-Hochelaga-Maisonneuve (30 000 \$), Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (30 000 \$), Le Plateau-Mont-Royal (30 000 \$) et LaSalle (30 000 \$).

30.024 Emprunt

CG Finances , Financement trésorerie et caisses de retraite - 1133196001

Approuver l'utilisation de 210 500 000 \$ de la réserve du fonds d'amortissement pour la réduction du recours à l'emprunt dans différents règlements d'emprunt

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

30.025 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles - 1136102001

Intenter action contre 9258-8490 Québec inc. (faisant autrefois affaire sous le nom de Comaltec inc.), Cima+ et BPR inc. en recouvrement des dommages contractuels dus à une erreur commise dans l'inspection et/ou la rédaction du Rapport d'inspection télévisée de Comaltec inc., daté du 11 octobre 2007, et dans la préparation du Cahier des Prescriptions Techniques générales et particulières de la Soumission 1183, documents préparés et signés par BPR inc. et par CIMA+ (CIMA Québec SENC).

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Avis de motion

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1135368001

Adopter le règlement intitulé «Règlement modifiant le règlement relatif aux rejets dans les ouvrages d'assainissement sur le territoire de l'agglomération de Montréal (RCG 08-041)».

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

40.002 Règlement - Avis de motion

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1131179002

Adopter le règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme Réussir@Montréal - Industrie) (RCG 07-029), afin de prolonger la période d'admissibilité des demandes jusqu'au 31 décembre 2014 et d'apporter certaines modifications aux activités économiques admissibles

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

40.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.005 Règlement - Avis de motion

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1130733003

Adopter les projets de règlements modifiant le Règlement sur le transport par taxi (RCG 10-009) et le Règlement sur le remorquage des véhicules (03-098) afin qu'ils soient applicables dans le cadre de la création de la société paramunicipale du taxi.

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

40.006 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique -
1112622004

Adopter un projet de règlement visant à modifier le schéma d'aménagement pour ajouter une dérogation à la plaine inondable dans le secteur du boulevard Lalande situé sur le territoire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

40.007 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique -
1112622005

Adopter un projet de règlement visant à modifier le schéma d'aménagement pour intégrer le profil en long du fleuve Saint-Laurent, tronçon Varennes-Grondines, applicable sur la portion extrême est du territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

40.008 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique -
1132622007

Adopter un projet de règlement visant à modifier le schéma d'aménagement pour ajouter une dérogation à la plaine inondable dans le secteur des marais du parc-nature de la Pointe-aux-Prairies situé sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

40.009 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Le Plateau-Mont-Royal, Direction du développement du territoire - 1135924002

Adopter le règlement modifiant le Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (12-049)

40.010 Règlement - Adoption

CM Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136090027

Adopter, sans changement un règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047), afin de modifier la carte intitulée « Les parcs et les espaces verts / Arrondissement de Ville-Marie »

40.011 Règlement - Adoption

CM Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1126090019

Adopter, sans changement, le projet de règlement modifiant la carte des hauteurs du Plan d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie, sur le quadrilatère délimité par les rues Amherst, Ontario, Wolfe et la rue du Square-Amherst - Marché public Saint-Jacques - Quartier Saint-Jacques - 1125, rue Ontario Est

40.012 Règlement - Adoption

CM Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400018

Adopter, avec changements, un règlement modifiant le Plan d'urbanisme et son Document complémentaire afin d'introduire des paramètres rendant possible l'agrandissement de l'Hôpital général de Montréal (CUSM) et tenant compte des mesures de protection et de mise en valeur élaborées à l'égard du mont Royal.

40.013 Règlement - Adoption

CM Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400074

Adopter, avec changements, le Règlement autorisant l'agrandissement de l'Hôpital général de Montréal (CUSM), situé au 1650 et 1750, avenue Cedar, en vertu de l'article 89 paragraphe 5 de la Charte de la Ville de Montréal, lequel remplace le Règlement 08-012

40.014 Règlement - Adoption

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du bureau d'arrondissement -
1124860023

Adopter, sans changement, un projet de règlement décrétant l'annexion d'un territoire non organisé étant une partie du fleuve Saint-Laurent et de l'île de la Batture, à la Ville de Montréal et à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

40.015 Règlement - Emprunt

CM Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique -
1134543004

Adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 9 400 000 \$ pour le financement de l'aménagement du domaine public et de l'acquisition de terrains à des fins de parcs et places publiques dans le secteur Griffintown » visant les interventions prévues par le PPU du secteur Griffintown hors du périmètre du centre-ville

40.016 Règlement - Emprunt

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique -
1134543003

Adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 83 600 000 \$ pour le financement de l'aménagement du domaine public et de l'acquisition de terrains à des fins de parcs et places publiques dans le secteur Griffintown » visant les interventions prévues par le PPU du secteur Griffintown dans le périmètre du centre-ville

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

40.017 Toponymie

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134521008

Nommer la rue Jordi-Bonet dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

40.018 Toponymie

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134521011

Nommer « Centre communautaire d'Anjou » l'immeuble municipal situé au 7800, boulevard Métropolitain Est, dans l'arrondissement d'Anjou

60 – Information

60.001 Dépôt

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131019002

Dépôt du Rapport d'activités 2012 du Conseil du patrimoine de Montréal et du Rapport d'activités 2012 du Comité Jacques-Viger

60.002 Dépôt

CM Eau , Direction de l'eau potable - 1136279001

Dépôt du Bilan annuel de la qualité de l'eau potable 2012 relativement aux usines de production d'eau potable Atwater et Charles- J. DesBaillets, tel qu'exigé par le Règlement sur la qualité de l'eau potable du Québec.

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Direction du greffe

Levée de la séance